Bertrand, Bowell, Bown, Brousseau, Brown, Burton, Caldwell, Cameron (Huron), Campbell, Carling, Caron, Cartier (Sir G.-É.), Casault, Cayley, Chauveau, Cimon, Colby, Daoust, Dobbie, Drew, Dufresne, Dunkin, Ferguson, Ferris, Forbes, Fortin, Gaucher, Gaudet, Gendron, Gibbs, Grover, Hincks (Sir F.), Holmes, Howe, Huot, Hurdon, Irvine, Jackson, Keeler, Lacerte, Langevin, Langlois, Lawson, Macdonald (Sir J. A.), McDonald (Lunenburg), McDonald (Middlesex West), Masson (Soulanges), Masson (Terrebonne), McConkey, McDougall (Trois-Rivières), McGreevy, McKeagney, McMillan, Merritt, Morris, Morrison (Niagara), O'Connor, Perry, Pinsonneault, Pope, Pouliot, Read, Renaud, Robitaille, Ross (Champlain), Ryan (King's, N.B.), Scriver, Simpson, Sproat, Stephenson, Sylvain, Tilley, Wallace, Walsh, Webb, Willson, Workman, and Wright (Ottawa County)—85.

On item \$800, for observatory in New Brunswick,

Hon. Mr. Connell moved that the words, "The University of St. John," be added.

After a short discussion, the amendment was lost on a division.

On item \$700, for returns of births, marriages, and deaths in Quebec Province,

Hon. Mr. Dunkin moved that the item be struck out, the expenditure being provided by Statute.

The item was struck out accordingly.

On item \$1,300,000, for opening communication with, establishing a government in, and providing for the Settlement in the North-West (re-vote),

Mr. Masson (Soulanges) moved that the words be added "providing that no portion of the said Loan or of the Dominion Funds shall be expended in supplying troops or militia of the Dominion for the purpose of acquiring by force of arms possession of the said Territory".

Hon. Sir George-É. Cartier said that the Government must come down with a measure to provide for the North-West. With regard to the Government of that Territory, the measure which was passed last session expired at the end of the present session; and next week there would be a measure introduced by the Government, and then would be the time to raise this question.

Mr. Masson understood that the policy of the Government was to send a large army to take possession of that Territory. They were

Bertrand, Bowell, Bown, Brousseau, Brown, Burton, Caldwell, Cameron (Huron), Campbell, Carling, Caron, Cartier (sir G.-É.), Casault, Cayley, Chauveau, Cimon, Colby, Daoust, Dobbie, Drew, Dufresne, Dunkin, Ferguson, Ferris, Forbes, Fortin, Gaucher, Gaudet, Gendron, Gibbs, Grover, Hincks (sir F.), Holmes, Howe, Huot, Hurdon, Irvine, Jackson, Keeler, Lacerte, Langevin, Langlois, Lawson, Macdonald (sir J. A.), McDonald (Lunenburg), McDonald (Middlesex-Ouest), Masson (Soulanges), Masson (Terrebonne), McConkey, McGreevy, McDougall (Trois-Rivières), McKeagney, McMillan, Merritt, Morris, Morrison (Niagara), O'Connor, Perry, Pinsonneault, Pope, Pouliot, Read, Renaud, Robitaille, Ross (Champlain), Ryan (King's, N.-B.), Scriver, Simpson, Sproat, Stephenson, Sylvain, Tilley, Wallace, Walsh, Webb, Willson, Workman, et Wright (Ottawa, comté)-85.

Concernant le crédit de \$800, pour l'observatoire du Nouveau-Brunswick,

L'honorable M. Connell propose d'ajouter les mots; «l'Université de St.-Jean».

Après une courte discussion, l'amendement est rejeté à la majorité des voix.

Concernant le poste de \$700, pour les registres des naissances, des mariages et des décès de la province de Québec,

L'honorable M. Dunkin propose que cette question soit rayée puisque cette dépense est déjà prévue par une loi du Parlement.

La question est donc rayée.

Concernant le crédit de \$1,300,000, pour ouvrir une voie de communication avec le Territoire du Nord-Ouest, et y établir un gouvernement et pourvoir à la colonisation du Territoire (report du crédit),

M. Masson (Soulanges) propose d'ajouter les mots: «À la condition qu'aucune partie du dit prêt ou des fonds de la Puissance ne serve aux troupes ou à la Milice de la Puissance dans le but de prendre le dit Territoire par la force des armes».

L'honorable sir George-É. Cartier dit que le Gouvernement doit présenter une mesure applicable au Nord-Ouest. La mesure concernant le Gouvernement de ce Territoire, qui a été passée au cours de la dernière session, expire à la fin de la présente session et le Gouvernement présentera de nouvelles dispositions au cours de la semaine prochaine. Il sera alors temps de soulever cette question.

M. Masson comprend que la politique du Gouvernement est d'envoyer une armée importante prendre possession du Territoire. L'année